

## CHIARIMENTI

**Oggetto:** Gara a procedura negoziata con bando per “Acquisizione, installazione ed integrazione di un *tool* di supporto al sequenziamento degli arrivi sugli aeroporti maggiori (Arrival Manager)”.

A seguito di richiesta di chiarimenti relativi alla procedura in oggetto, si riportano i quesiti posti unitamente alle risposte.

- 1) **Domanda:** *Confermare che l'elenco dei requisiti contenuto nell'appendice sovrascrive totalmente i requisiti contenuti nel file Specifica\_Tecnica.*

**Risposta:** L'appendice è da considerarsi ad integrazione della specifica tecnica. Sovrascrive solo in caso di ambiguità.

- 2) **Domanda:** *Confermare l'elenco delle postazioni riportato nella tabella 3 del file Specifica\_Tecnica e nel requisito R-HMI-0020 dell'appendice.*

**Risposta:** Fa fede la tabella 3.

- 3) **Domanda:** *Chiarire le tempistiche e le modalità della sessione dimostrativa (e.g.: durata, complessità operativa, verifica puntuale dei requisiti o generica...).*

**Risposta:** La Demo sarà articolata secondo quanto previsto dal il Disciplinare di Gara alla sezione 5 (Pag.4) e dall'appendice alla Specifica tecnica sezione 11.7 (Pag.53). Ulteriori dettagli saranno successivamente comunicati ai concorrenti.

- 4) **Domanda:** *Chiarire se i requisiti di HMI formulati sono vincolanti o se sarà prevista una fase di customizzazione come descritta nel capitolo 6.1 del file Specifica Tecnica.*

**Risposta:** I requisiti HMI hanno il peso indicato nei criteri di Gara, ma ovviamente è prevista una fase di customizzazione, che sarà tanto più breve quanto più il prodotto è aderente a quanto richiesto in specifica.

- 5) **Domanda:** *Chiarire i punteggi per la Maintenance Policy Criteria. Dall'appendice, capitolo 11.6, sembra che il Software User Group pesi 2 punti mentre nel disciplinare di gara la stessa voce vale 4 punti. Poiché il totale della voce "maintenance policy" vale 8 sembrerebbe corretto quanto riportato nell'appendice (2 punti).*

**Risposta:** E' corretto quanto riportato nell'Appendice. Il software User Group vale 2 punti. L'errata corrige è pubblicata sul sito ENAV <http://www.enav.it> – Sezione Bandi – Fornitura Bandi Aperti.

- 6) **Domanda:** *Requisito R-CFG-0150 "AMAN shall allow off-line definition of the following AMAN Horizon for each configured airport:*

- \* *Operational Horizon*
  - \* *Active Advisory Horizon*
  - \* *Frozen Horizon*
  - \* *Common Path Horizon.*
- Each AMAN Horizon shall be configurable asymmetrical."*

*Che si intende per "configurable asymmetrical"?*  
*Gli orizzonti possono essere su base temporale?*  
*Qual è la differenza tra l'Operational e l'Active Horizon?*

**Risposta:** Per asymmetrical si intende la possibilità che gli orizzonti siano definiti come dei poligoni irregolari. Gli orizzonti devono essere definibili sia temporalmente che in distanza. La differenza tra i due orizzonti riguarda il fatto che nel Operational prende in carico il volo inserendolo in sequenza senza advisory, nell'Active AMAN inizia a dare gli advisory.

- 7) **Domanda:** *Chiarire differenza tra Delay Management Strategy e Delay Sharing Distribution.*

**Risposta:** Delay Management Strategy permette di dare pesi diversi a seconda del flight path permettendo la assegnazione del Total Delay in base al peso assegnato. Di fatto serve a penalizzare alcune direttrici rispetto ad altre dove il ritardo è difficile da assorbire. Delay Sharing Distribution permette di distribuire il Total Delay di uno specifico volo su diverse porzioni del suo percorso secondo quanto specificato nella Flight Path Weight Table ( Vedi anche pag.42 e 43 della specifica tecnica).

- 8) **Domanda:** *Il requisito R-CFG-0210 fa riferimento alla generazione e all'invio di un messaggio OLDI AMA?*

**Risposta:** No, il ritardo al ACC adiacente (Esempio: da ROMA ACC a MILANO ACC) deve essere inviato al client AMAN che deve essere installato sui settori di confine tra i due ACC. La distribuzione dei ritardi verso ACC non italiani non è oggetto della fornitura.

- 9) **Domanda:** *La WTC minimum separation (R-CFG-0220) può essere su base temporale?*

**Risposta:** No deve essere espresso in distanza (NM).

- 10) **Domanda:** *Chiarire la differenza tra il requisito R-CFG-0280 (" For each ACC, AMAN shall allow modification of Maximum Delay") e il requisito R-CFG-0200 (" AMAN shall allow off-line definition of Maximum Delay absorbed by the ATSU."). Fanno riferimento allo stesso parametro?*

**Risposta:** Si fanno riferimento allo stesso parametro.

- 11) **Domanda:** *Chiarire quali sono gli ENV data update descritti nel requisito R-FUN-0030.*

**Risposta:** I dettagli verranno chiariti in fase di Project Definition. In ogni caso è il fornitore che deve indicare i dati necessari alla sua elaborazione.

12) **Domanda:** *In merito al requisito R-HMI-0210, è possibile ottenere il comportamento desiderato configurando AMAN in modo da visualizzare sulla destra della timeline i voli che passano su un FIX ad EST della runway e a sinistra i voli che passano su un FIX ad ovest della runway. E' sufficiente a coprire il requisito?*

**Risposta:** L'interpretazione fornita è corretta.

13) **Domanda:** *Chiarire il requisito R-HMI-0230: in che modo deve cambiare l'orientamento della timeline?*

**Risposta:** L'orientamento della Timeline deve seguire l'orientamento della Runway. Ad esempio Runway 16, dall'alto verso il basso, Runway 34 dal basso verso l'alto.

14) **Domanda:** *Confermare che la separazione dei voli viene effettuata solo sulla runway: le altre sequenze sono costruite basandosi sul delay sharing distribuito ai fix precedenti.*

**Risposta:** Confermo, la sequenza è costruita sull'ultimo punto. Ma deve essere possibile, in caso di necessità, elaborare la sequenza anche su un punto diverso dalla Runway, se richiesto in configurazione.

15) **Domanda:** *Chiarire il requisito R-FUN-0160: come sono fatte le routes weight table? In che modo AMAN deve ottimizzare per le routes weight table?*

**Risposta:** Vedi anche risposta al chiarimento n.7. Routes Weight Table permette di dare pesi diversi a seconda del flight path nel calcolo del ritardo e ottimizzazione della sequenza, penalizzando alcune direttrici rispetto ad altre. In definitiva il ritardo totale di un volo deve essere assegnato in quantità proporzionale ai pesi assegnati.

16) **Domanda:** *Confermare la funzionalità di Recording e Playback in tutti gli ambienti di installazione di AMAN (OPS, PSA, SIMUL, ACADEMY).*

**Risposta:** Solo in OPS.

17) **Domanda:** *In merito al requisito R-DAF-0020, chiarire se e in quale modo i dati riportati devono figurare nelle query: sono chiavi di ricerca o risultati delle query?*

**Risposta:** Quelli specificati nel requisito sono i dati da registrare per ogni singolo volo inbound sugli aeroporti configurati su AMAN.

18) **Domanda:** *In merito al requisito R-DAF-0020, confermare che sono di interesse solo i voli inbound, quindi esclusi i voli domestici/locali.*

**Risposta:** Volo inbound sugli aeroporti configurati su AMAN.

19) **Domanda:** *Chiarire cosa sia RTDM, citato nel requisito R-TEC-0250.*

**Risposta:** RTDM (Real Time Device Monitoring) è un tool già presente sulla rete ENAV. Il requisito essenziale è che lo switch abbia SNMPv3 embedded

20) **Domanda:** *In merito al requisito R-TEC-0020: si intende che l'autenticazione è integrata con i SOC presenti presso le sedi ENAV?*

**Risposta:** Il requisito parla di CPU non è chiara la domanda.

21) **Domanda:** *Il servizio NTP è fornito dall'SA-ADAPTER?*

**Risposta:** No, NTP server deve essere fornito dall'aggiudicatario.

22) **Domanda:** *Chiarire dove devono essere installati i monitor nelle postazioni dei controllori.*

**Risposta:** Da definire durante la fase di Project Definition.

23) **Domanda:** *Chiarire se è possibile utilizzare l'infrastruttura LAN esistente*

**Risposta:** Confermato, ma la soluzione definitiva potrebbe essere rivista in fase di Project Definition

24) **Domanda:** *Confermare la disponibilità dell'alimentazione per Server/Rack.*

**Risposta:** Confermato in termini di potenza, da verificare in fase di Project Definition dopo una Site Survey.

25) **Domanda:** *Confermare che nel requisito R-SPV-0010 ("the AMAN supervision shall be able to monitor and provide the status of AMAN, automatically detecting failures and solving it") per "automatically [...] solving the failures" si intende il reboot automatico della funzione.*

**Risposta:** Dipende, è il fornitore che deve specificare in che modo risolve le diverse situazioni di failure.

26) **Domanda:** *Confermare che il sistema deve avere un RPB dati e un video recording.*

**Risposta:** Confermato.

27) **Domanda:** *In merito al requisito R-IRQ-0050 chiarire perché le operational sectors configuration data viaggiano attraverso FDPS interface e non tramite ENV interface.*

**Risposta:** L'Operational Configuration verrà fornita tramite FDPS Interface.

28) **Domanda:** *In merito al requisito R-HMI-0230, confermare che "on-line change" si intende "cambio automatico della direzione della timeline": l'operatore non può modificare l'orientamento della timeline se questo è relativo all'orientamento fisico della RWY.*

**Risposta:** Confermato.

29) **Domanda:** *Confermare che Flight Label e Flight Strips sono lo stesso oggetto grafico.*

**Risposta:** Confermato.

30) **Domanda:** *In merito al requisito R-HMI-0740 chiarire cosa si intende per "AMAN System Monitoring; AMAN System Control; AMAN System Failover".*

**Risposta:** Si intende la postazione di Supervisione Tecnica. Deve avere a disposizione oltre ai comandi di supervisione (con relativa HMI) anche accesso, in sola lettura, a tutte le sequenze.

31) **Domanda:** *In merito al requisito R-SPV-0090 chiarire a quali Alarms si fa riferimento.*

**Risposta:** Allarmi di malfunzionamento relativi alla supervisione del sistema AMAN.

32) **Domanda:** *In merito al requisito R-FUN-0160, chiarire in che senso si debbano ottimizzare le sequenze sulla base dei criteri elencati. La nostra interpretazione è che AMAN debba applicare la separazione sulla Runway (ETA first come first served) applicando il delay sharing e le strategie di allocazione runway.*

**Risposta:** Il delay sharing non è legato all'ottimizzazione (Vedi anche pag.42 e 43 della specifica tecnica). Per Routes Weight Table fare riferimento alla risposta 7 e 15.

33) **Domanda:** *In accordo al requisito R-CFG-0070 è possibile configurare le sequenze sulle RWY e sui FIX (con Delay Sharing). I requisiti funzionali e di interfaccia però parlano solo di liste su RWY, Airport e COP (ad esempio: R-FUN-0220). Chiarire se le liste su FIX devono essere visualizzate o meno. In caso contrario chiarire in che modo debba essere applicato il delay sharing (solo su COP?).*

**Risposta:** Le Airport Timelines sono relative ai dei Metering FIX. Vedi requisiti R-HMI-0140 e R-CFG-0360.

34) **Domanda:** *Poiché:*

- *In §6.15 di "Specifica Tecnica" si afferma che solo il documento ESA è atteso dal contractor;*
- *In altre sezioni di "Specifica Tecnica" (e.g. §6.1) si afferma: "...In particular the definition of architecture shall consider the results produced by safety analysis: FHA (Functional Hazard Assessment) and PSSA (Preliminary System Safety Assessment)/SSA (System Safety Assessment) and also consider the applicable regulations about interoperability (rule 552/04) of EATMS components....."*

*Chiarire quale sia la lista dei documenti di Safety da consegnare durante l'esecuzione del contratto. Confermare che FHA verrà consegnato da ENAV come parte del documento RAR.*

**Risposta:** Far riferimento al Risk Assessment il cui documento è pubblicato sul sito ENAV <http://www.enav.it> – Sezione Bandi – Fornitura Bandi Aperti. PSSA/SSA devono essere forniti dal fornitore

- 35) **Domanda:** *In merito al requisito R-TEC-0070 chiarire in che modo si debba e possa usare la LAN ATC Tool.*

**Risposta.** Verrà utilizzata una VLAN dedicata sulla quale saranno resi disponibili tutti i dati necessari ad AMAN e su cui si attesteranno i Server ed i Client dell'AMAN stesso.

- 36) **Domanda:** *In merito al requisito R-FUN-0230: Fino a quando deve essere allocata la runway ad un volo in emergenza? Fino all'atterraggio o anche un tempo dopo per sicurezza? Se l'aeroporto ha una sola pista configurata per AMAN?*

**Risposta.** Il requisito indica che il volo in emergenza deve essere considerato come il primo ad atterrare, nel caso ci sia bisogno di chiudere la pista completamente o temporaneamente ci sono altre funzionalità.

- 37) **Domanda:** *Con riferimento al requisito: “Capacità tecnica (punto III.2.3 bando) aver concluso positivamente con piena soddisfazione del cliente un contratto di fornitura, installazione ed implementazione del Prodotto AMAN attualmente in operazioni in ambiente operativo in un ANSP. Il prodotto AMAN attualmente in operazioni dovrà essere aderente ai quattro requisiti sopra esposti”. Per chiarezza si richiede la riformulazione dei 4 requisiti menzionati nel testo.*

**Risposta.** I requisiti richiesti sono pag. 13 del Disciplinare di gara.

- 38) **Domanda:** *Specificare se è richiesto un supporto specifico per il Data Recording (e.g. nastro).*

**Risposta.** Sarà cura del fornitore indicare il supporto più idoneo.

- 39) **Domanda: Technical Specification file.** *In the file "Specifica\_tecnica.pdf" (also named "Annex 1"), the page No. 18/88 is missing. May you add it and update the document on the ENAV website.*

*Nel File “Specifica Tecnica.pdf” (anche chiamato “Annesso 1”) la pagina N°18/88 è mancante. Potreste aggiungerla e aggiornare di conseguenza il file sul sito web di ENAV?*

**Risposta.** La pagina 18 della Specifica tecnica è già stata pubblicata sul sito ENAV <http://www.enav.it> – Sezione Bandi – Fornitura Bandi Aperti.

40) **Domanda: Management of the simulated time.** *The time synchronisation with AMAN is managed via NTP for the OPS system. We understand that this applies also to synchronise the machines of simulated partition.*

*Is SATCAS simulator managing a simulated time different than the current time (provided by NTP), can the simulated time be paused (stop/start), accelerated (e.g. x2)?*

*If yes, what is the protocol/ICD supported?*

*La sincronizzazione temporale con il Sistema AMAN è gestita via NTP per il sistema OPS. Intendiamo che questo si applichi anche per sincronizzare le macchine della partizione simulata (simulatore). Questa interpretazione è corretta?*

*Il simulatore SATCAS è in grado di gestire un'ora simulata differente dall'ora corrente (procurata da NTP)?*

*L'ora simulata può essere messa in pausa (stop/start) e/o accelerata (per esempio x2)?*

*In caso affermativo, qual è il protocollo/ICD supportato?*

**Risposta:** La sincronizzazione del Simulatore non è fornita dal NTP. Il Simulatore è in grado di gestire un'ora simulata differente dall'orario corrente. L'ora simulata può essere messa in pausa. L'ICD verrà fornito in fase di Project Definition.

41) **Domanda: Interface.** *Except the time management do you confirm that the ATRES simulator has exactly the same interfaces that the operational SATCAS interfaces (SFPL and ENV)? same protocol and message format ?*

*Con L'eccezione del "Time Management", potreste confermare che il simulatore ATRES ha esattamente le stesse interfacce del Sistema SATCAS attualmente operative (SFPL e ENV)?*

*Potreste confermare che anche il protocollo e il formato dei messaggi rimane il medesimo?*

**Risposta.** Confermato che le interfacce sono le stesse e gli ICD verranno forniti in fase di Project Definition.

42) **Domanda: Surveillance Data.** *For Roma and Milano, what is the coverage of the surveillance data ?*

*Per Roma e Milano, quale è la copertura dei dati di sorveglianza?*

**Risposta.** La copertura è completa per entrambi gli ACC con qualche sovrapposizione.

43) **Domanda: Runway management.** *Clarification about the following requirement:*

*"R-FUN-0130 : AMAN shall take into account any change of planned runway provided by received SFPL updates, re-allocating the flight on the related sequence."*

*Does the "any change of planned runway" correspond to a manual change from Air Traffic Controller?*

*Chiediamo un chiarimento concernente la seguente specifica:*

*"R-FUN-0130 : AMAN shall take into account any change of planned runway provided by received SFPL updates, re-allocating the flight on the related sequence."*

*Per "any change of planned runway" s'intende anche un cambiamento manuale dal Controlore del Traffico Aereo?*

**Risposta.** Confermo. Si intende un cambiamento della Runway da piano di volo.

44) **Domanda:** Refer to the requirement:

*“R-NOF-0040 - The System shall be able to manage up to 900 active flights (up to 120 flights for each logical sector)”*

*Can you please confirm how many active flights are required to be considered in the 120 minutes AMAN sequencing horizon (indicated in the R-FUN-0060 requirement) for Milano TMA/airports ?*

*Same question for Roma ?*

*Con riferimento alla seguente specifica:*

*“R-NOF-0040 - The System shall be able to manage up to 900 active flights (up to 120 flights for each logical sector)”*

*Potreste confermare quanti voli attivi si richiede siano considerati nell’orizzonte sequenziale di 120 minuti (indicato nella specifica R-FUN\_0060) per Milano TMA / Aeroporti?*

*Vorremmo avere la stessa informazione per Roma.*

**Risposta.** Si richiede fino ad un massimo di 500 voli attivi per ogni ACC nell’orizzonte dei 120 min.

45) **Domanda: Exchange with SATCAS technical Supervision**

*Is any data exchange required between the AMAN technical supervision and the current SATCAS technical supervision ?*

*E’ richiesto uno scambio di dati di qualche tipo fra la supervisione tecnica di AMAN e l’attuale supervisione tecnica SATCAS?*

**Risposta:** No la supervisione è locale ad AMAN.

46) **Questions about FHA & PSSA (related to R-GEN-0050)**

*From AMAN Technical Specification section 6.1 « system design » it is mentioned that the definition of the architecture shall consider the results produced by safety analysis (FHA and PSSA/SSA).*

- 1. Can you confirm that FHA is performed at ACC level and, if it has been performed, is it possible to have the FHA results, notably the safety objectives (hazards with associated severity) dealing with AMAN capabilities ?*
- 2. Considering PSSA, is a PSSA at ACC level already existing with feared events already identified for AMAN ? In other words, are you expecting a PSSA at AMAN level starting from already identified feared events (from PSSA at centre level) or a stand-alone AMAN PSSA starting from FHA ?*
- 3. It is not planned to use SSA as input to system design but have SSA to check implementation of design safety features (SWAL, HW reliability figures, Mitigation Means)?*
- 4. From AMAN Technical Specification section 7.13 « Hazard and safety” Table 5, some safety requirements are identified (SR-07, SR-08, SR-09, SR-10, SR-11, SR-12) : are these SR’s an output of a PSSA performed at ACC level (see questions 1.1 & 1.2) and if*



*so, is it possible to have the text associated with these safety requirements (see table hereafter)?*

*Nelle specifiche tecniche AMAN sezione 6.1 “System Design” è menzionato il fatto che la definizione dell’architettura deve considerare i risultati prodotti dalla Safety Analysis (FHA e PSSA/SSA).*

- 1. Potete confermare che l’analisi FHA è realizzata al livello ACC e, se è stata realizzata, è possibile averne i risultati? In particolare gli obiettivi di safety (hazards con l’associata severità) relativi alle capacità AMAN?*
- 2. Considerando l’analisi PSSA, esiste già un documento simile a livello di ACC che riporti gli eventi critici già identificati per il sistema AMAN? In altre parole, vi aspettate l’analisi PSSA a livello AMAN partendo dagli eventi critici già identificati (dal PSSA al livello del centro) o l’analisi PSSA stand-alone di un sistema AMAN partendo dal documento FHA?*
- 3. Il documento SSA non è previsto essere utilizzato come input per il design di sistema, ma è pensato per verificare l’implementazione delle caratteristiche del safety design (SWAL, HW reliability figures, Mitigation Means). E’ corretto?*
- 4. Nella Specifica Tecnica AMAN sezione 7.13 « Hazard and safety” Table 5 alcuni requisiti di safety sono identificati (SR-07, SR-08, SR-09, SR-10, SR-11, SR-12): sono questi i Safety Requirements risultanti dall’output dell’analisi PSSA realizzata a livello ACC (vedere domande 1.1 e 1.2)?  
E se così fosse, è possibile avere il testo associato a questi requisiti di safety come riportato in tabella sotto?*

Safety Req	System Req	System requirement text	Weight
SR-07	R-RBP-0010	Video recording & playback system shall encompass all the data produced and managed by AMAN and displayed on dedicated AMAN HMI.	0.1
SR-07	R-RBP-0020	Video recording & playback system shall allow the replay of all AMAN operations for each Logical Position.	0.1
SR-07	R-RBP-0030	AMAN shall store diagnostic and application data.	0.1
SR-07	R-RBP-0040	AMAN shall make available recorded and stored data for a period of 30 days.	0.1
SR-09	R-CFG-0070	AMAN shall allow off-line definition of the following Reference Points for each defined airport: Runways (with the associated airport); Metering Fixes (e.g. COP, IAF, FAF, Sctr Entry/Exit Fix).	0.2
SR-12	R-CFG-0150	AMAN shall allow off-line definition of the following AMAN Horizon for each configured airport: Operational Horizon; Active Advisory Horizon; Frozen Horizon; Common Path Horizon. Each AMAN Horizon shall be configurable asymmetrical.	0.2
SR-09	R-CFG-0360	AMAN shall distribute to all positions, according to Sectors Distribution List Mapping, the following information: Runway timelines (one for each Runway); Airport timelines (one for each Metering Fix); COP lists (one for each COP) to the adjacent ACC (ROMA, MILANO, BRINDISI or PADOVA).	0.2
SR-10	R-FUN-0030	AMAN shall be able to receive ENV data update provided by SA-ADAPTER.	0.2
SR-11	R-FUN-0220	AMAN shall provide three kind of sequence: Runway Arrival Sequence (containing all the flights landing at a specific runway); Airport Arrival Sequence (containing all flights landing at a specified airport, with one or more runways, whose trajectories match a set of pre-defined Reference Points); COP List (containing all inbound flights whose trajectories match a set of pre-defined Reference Points) to adjacent ACC (ROMA, MILANO, PADOVA or BRINDISI); Removed Flight List (containing all flight temporarily removed from the arrival sequence e.g. missed approach, late appearing flight).	0.4
SR-11	R-HMI-0120	AMAN HMI shall display, in the Timeline Window, the following information: Configured Timelines (Airport/Runway); COP Lists; Button Bar; Current Parameters; Status Bar; Range Scale; Default scale settings.	0.04
SR-11	R-HMI-0140	AMAN HMI shall display, in the Timeline Window, the following off-line configurable Timelines: Runway Timelines (one for each selected runway) representing the Runway Arrival Sequence containing all flights landing at a specific runway; Airport Timelines (one for each selected Airport) representing the Airport Arrival Sequence containing all flights, whose trajectory matches a set of predefined reference points, landing at a specific airport; COP Lists (one for each selected COP) representing all inbound flights whose trajectory matches a set of predefined COPs.	0.08
SR-09, SR-11	R-HMI-0160	AMAN HMI shall allow to on-line select the COP lists to be displayed on each working position selecting the corresponding COP.	0.02
SR-11	R-HMI-0460	AMAN HMI shall display, at the bottom of the Timeline Window, a button bar with the following selectable buttons: CONFIGURATION button (to open a window which allows to configure the displayed timelines); REMOVED FLIGHTS button (to open the window containing the non-sequenced flights); COP LIST button (to open the window containing the estimated times over the FIR or Sector Exit FIX); SM button (to enable/disable the sequence manager authority for the AMAN HMI)	0.04
SR-08	R-HMI-0590	AMAN HMI shall display a Status Bar which allows to visualize the availability of network connection between AMAN and other systems (input data) at the bottom right side of the Timeline Window.	0.04
SR-08	R-HMI-0600	AMAN HMI shall display the following connection information in the Status Bar: reception of Track Data (SSR); Reception of Flight Plan Data (FPL)	0.04
SR-08	R-HMI-0610	AMAN HMI shall display the fields in the Status Bar as follows: GRAY (all data is available); ORANGE (data reception is interrupted); RED (no connection is established/no data is available)	0.02
SR-10	R-IRQ-0020	The ENV interface shall be able to receive the following environmental data : fixes; aerodromes; sectors; geographical volumes	0.2
SR-10	R-IRQ-0030	The ENV interface shall exchange data via Eurocontrol FMTP as defined in the CS N.0100 Edition 2.0	0.2
SR-10	R-IRQ-0040	The ENV interface shall be able to receive data using the XML format following the specification provided by ENAV during Definition Phase	0.1
SR-08	R-SPV-0010	The AMAN supervision shall be able to monitor and provide the status of AMAN, automatically detecting failures and solving it	0.2
SR-08	R-SPV-0020	The supervision shall monitor the actual status of the following components: AMAN HW (client, server, LAN), AMAN SW, AMAN interface with SATCAS (FDPS, RDPS, ENV)	0.2
SR-08	R-SPV-0050	The AMAN supervision shall notify to the ATCO and the technical supervisor the AMAN status (e.g. enable/disable, on/off) on all the related HMI	0.2

**Risposta.** Per la Safety far riferimento ai risultati del Risk Assessment. Il documento è pubblicato sul sito ENAV <http://www.enav.it> – Sezione Bandi – Fornitura Bandi Aperti.

47) **Domanda:** Il requisito R-HMI-0010 stabilisce che AMAN HMI deve essere impiegato su una posizione di lavoro dedicata. E' corretto supporre che ENAV fornisca il monitor (hardware)?

**Risposta:** Come da specifica Tecnica al paragrafo 6.2 pag.14, tutto l'hardware deve essere fornito dall'aggiudicatario.

48) **Domanda:** *Purtroppo il documento scansionato "specifica tecnica" contiene figure e tabelle non leggibili (ad es. figura 1: schema architettonico di integrazione AMAn in SATCAS, figura 5: GANTT di prova, tabella 8: tracciabilità al regolamento di interoperabilità). E' possibile fornire una versione di qualità superiore garantendo un formato leggibile di tutte le figure e tabelle?*

**Risposta:** Non è possibile.

49) **Domanda:** *Il documento fornito "Specifica tecnica" è incompleto. Potreste gentilmente inviarci pagina 18 in modo da garantire la completezza di tutti i documenti di gara?*

**Risposta:** Vedi risposta chiarimento 39.

50) **Domanda:** *Nel documento Request for Proposal si fa riferimento alla necessità di corredare l'offerta di una garanzia provvisoria di euro 200.000. Si aggiunge che tale garanzia deve essere prestata nei seguenti casi:  
in caso di RTI/consorzio ordinario già costituito  
in caso di RTI/consorzio ordinario costituendo  
in caso di consorzio già costituito.  
Dato che xxx intende presentare un'offerta come impresa singola (senza costituire raggruppamenti o consorzi) si presume che xxx non sia tenuta a prestare tale garanzia provvisoria. E' corretta tale interpretazione?*

**Risposta:** L'interpretazione non è corretta. Ciascun concorrente anche in forma singola deve presentare la cauzione provvisoria.

IL RESPONSABILE FUNZIONE ACQUISTI  
F.TO GIOVANNI VASTA

ROMA, 05/04/2016